

**Előfizetési árak:**Egész évre 8 K., félévre 4 K.,  
negyedévre 2 K.**Egyes szám ára 16 fill.**  
Hirdetéseik mérsékelt árai szerint!**A lap megjelenik minden osz-**  
törtökön.

Felelős szerkesztő:

**Brankovics György.**

# KÖZÉRDÉK

Szerkesztőség: Deák-utca 8.

hová a lap szellemi részét illető  
közlemények küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak.

Kiadóhivatal: István-utca 9.

hová a lap anyagi részét illető közle-  
mények és előfizetési díjak küldendők

Kiadótulajdonos:

**Fuchs Antal**

PESTMÉGYEI SZABADELVU KÖZÖNSÉGRNEK HETILAPJA

**Békesség e földön a jó embereknek.**

Ujpest, december hó 22.

Ünnepeljünk!

Üljük meg a békesség, a szeretet  
ünnepét, mely az égnek közeledése a  
földhöz!Kétszer huszonnégy óra választ el  
csak attól a naptól, a midőn ezerkilenc-  
százöt évvel ezelőtt, a szeretet  
vezérelte hozzánk az Istenembert, hogy  
szeretettel árássa el azokat, a kik  
együtt lakoznak véle a kunyhókban  
és a palotákban.Milyen rideg, kihalt, hideg ez a vi-  
lág, ha fel nem melegíti a szeretet, s  
milyen örömtelen, sivár az az élet, a  
melyet a szeretet melege nem hevít s  
nem lelkesít!Vajjon a családi életre nem a sze-  
retet árasztja-e a boldogságot s nem  
ez ad-e erőt és kitartást a gyermekük-  
ért fáradó szülőknél, és a szüleiket  
híven ápoló és támogató gyermekek-  
nek? . . .Karácsony napján megnyílt az ég  
és annak dicsőséges kapuján kilépett  
az Isten fia, hogy fölkeresse a szegény  
föld lakóját, az édenből kiűzött em-  
bert: hogy békességet hozzon a földre,  
feloldozza a lánczokat és szabadulást  
hirdessen a raboknak, hogy meggyó-  
gyítsa a sebeket, megvigasztalja a szen-  
vedőket s reményt és biztatást önt-  
sön a esüggédőkbe.»Legyen a te kőfalaidban esendes-  
ség és jó békesség, a község közt  
egyenesség!« . . . zendül föl az ének.

A zivatar és szélvész soha sem ne-

vel virágot és nem érlel gyümölcsöt,  
hanem elpusztítja azt is, a mi van. —  
de a esendes eső, a meleg napsugár  
s a szelid fuvalom áldása a földnek.Közöttünk is sokszor dul a ziva-  
tar, pusztít, rombol, kiöli a szeretetet  
a szívekből, ellenséggé teszi a testvére-  
ket, egymásra uszítja az atyafiakat,  
idegenné teszi a családokat.

Isten képeire teremtett emberek!

Eszes, érző szívvel, lélekkel bíró  
lények!

Testvérek!

Polgártársak!

Egy édes hazának fiai!

Távoztassunk el tőlünk mindent,  
ami a »esendességet«, békességet meg-  
zavarná!A viszálykodás a romlás alapja, a  
sirnok megásója.A község közt levő »egyenesség«  
vagyis az egyetértés teszi azt erőssé,  
nagygyá és boldoggá, ez virágoztatja  
fel annak népét.Ne engedjük, hogy a pokol feje-  
delme, a gonoszság, a viszálykodás  
magvát elhintse közöttünk, hogy az-  
tán arathasson!Ne engedjük, mert a sátán aratása  
nyomán vér, jaj és pusztulás jár!A gonoszsnak sokszor sima az  
alakja, kedves a hangja, biztató a sza-  
va, de mindig veszedelembé hajt,  
veszedelembé visz, kétségbeesést tá-  
maszt, esztelen vágyakat ébreszt, elva-  
kítja a tiszta látást és soha sem vezet  
békességre.Fogadjuk be a békesség követét,  
nyissuk meg előtte szívünket és lel-künket, mert »Áldott, a ki az Urnak  
nevében jó!« s áldást hoz azok szá-  
mára, a kik befogadják!**Képviselőtestületi közgyűlés.**Ujpest község képviselőtestülete, a f. é.  
december hó 15-én tartott rendes közgyű-  
lésén:1. Tudomásul vette a belügyminiszter-  
nek, a községi szervezési szabályrendeletet  
jóváhagyó átiratát.2. Tudomásul vette, hogy a fogyasztási  
adók megváltására vonatkozó szerződést  
sikerült a községnek a kinstárral újabb 3  
évre megkötni, még pedig az ujbpesti ven-  
dégelősök sokkal kedvezőbb ajánlatának a  
mellőzésével, éppen oly összegért, mint  
ahogy azt a község eddig bírta, nevezetesen  
évi 95.000 koronáért.Mintán ennek, a községünk háztartására  
nézve életbevágó kérdésnek, a kedvező meg-  
oldását és elintézését egyedül csak Wolfner  
Tivadar országgyűlési képviselőnk fárado-  
zásainak köszönhetjük: a képviselőtestület  
jegyzőkönyvileg fejezi ki halás köszönetét  
kerületünk országgyűlési képviselőjének.Ezzel kapcsolatosan — mintán Gerő  
Zsigmond a fogyasztási adó kezelésről le-  
mondott, a képviselőtestület felhatalmazta  
az előjáróságot, hogy a kezeléssel, az elő-  
járóság és a fogyasztási adóbizottság által  
megállapított feltételek mellett, szerződésileg  
és 10.000 korona biztosíték letétele után,  
Goldstein Mórt 3 évre bizza meg.3. A közoktatásügyi kormány elodázha-  
tatlannul szükségesnek tartja, hogy az Árpád-  
uti körzeten egy új iskolai épület emeltessék.  
Hajlandó is azt felépíteni, ha az építkezésre  
szükséges összeget a község, kölesönpénz-**TARCZA.****Mese.**

„Mesélj tovább”, suttogja ajkad esdve  
és vágyó szemed szemembe tekint.  
Az ablakon, arany-vörösrre festve,  
a nyugvó nap bizalmas bucsut int.  
Kezet a közben ülünk félhomályban  
a puha pamlag piros bársonyán;  
lelkünkben amnyí édes, titkos vágy van,  
mint tavasszal virág az almafán.  
A karesu mahagóni álló óra  
a pillanatokat ketyegve rójja.  
Csiszolt kristályban néhány szál verbéna  
lelköt leheli illatosan szét.  
Máskor olyan beszédes ajkad néma  
s mint kiesi gyermek várod a mesét. . .

\*

. . . Volt egyszer egy királyleányka,  
a haja napfény, szeme éj,  
oregja hó, hajnal az ajka  
s a esőkja — ismeretlen kéj.  
Virágos kertje volt országa,  
arany kerítés a határ,  
tarka pillangó játszótársa  
és bűvés hangu kis madár.

Itt töltötte bu s bánat nélkül  
a lányka vidám napjait:  
jó tündérek megaranyozták  
lelkének fehér álmait.

Ám egyszer a királyleányka  
ártatlan szíve megkivánta  
a boldogságot,  
e szép virágot,  
mely ott nyílik az ismeretlen hegyen túl.  
— Egy kősa méh zümmögött bájiról. —  
S egy szép napon, ugy egymagába,  
indult a titkos nagy világba  
a királyleányka.  
Megy-mendegél majd hűvös völgyben,  
majd lankás dombtetőre fel,  
majd bársony fűben, lágyban, zöldben,  
majd tarka kavies közt szökell.  
Virágzó narancs erdő mellett  
őzike kérdi: „Szőke gyermek,  
hová bolyongsz, mit keresel?”  
„Nem tudom, hová megyek, merre,  
lelkem sejtelve vezet erre  
s megyek ez uttalan uton.  
Hogy mit keresek nem tudom.  
De érzem, megtalálnom kell!”  
Megy-mendegél a nagy erdőbe,  
zöldes homályban csak előre;  
fölötte reng a fáknak koronája.  
A kakukfüvel, gyöngyvirággal,

eyklámmal, orchideával  
halkan esevég selyem ruhája.  
És a nagy erdő közepében,  
lone és rekettye sűrűjében  
nagy fekete tó elterül.  
Kopár a partja bu tavának,  
itt nem nő fű, lepkék nem szállnak,  
halott a táj köröskörül;  
itt nincs verőfény, ninesen illat,  
De ime, ott fehér esillag,  
közepén véres korona.  
Egy nárcisz!  
Odasiet a királyleányka:  
Amit keresett, megtalálta.  
Ez, ez a boldogság virága,  
a fehér esillag véres koronával:  
a nárcisz!  
Majd leborul előtte s kis kezével  
szép óvatosan ássa ki a gyökerét;  
átköti selyemhimes kendőjével  
és haza felé viszi kedvesét.

Megy-mendegél s az erdő sűrűjébe  
az irigység maeskája jön elébe  
s letöpi a virágot.  
Most érzi csak az első boldogtalanságot  
a királyleányka  
és először megindul könnyeinek árja —  
és im kifakad s nyílik szép virágja.  
Megy mendegél s az erdő sűrűjébe

ből fedezi, amely kölcsönösszegnek a törlesztésére azonban a közoktatásügyi kormány az 5 %-os iskola adót a községnek átengedi.

Zsoldos János főjegyző az előjáróság részéről javasolja, hogy a képviselőtestület a közoktatásügyi kormány kívánságát csak az esetben teljesítse, s az ajánlatát csak az esetben fogadja el, ha beleegyezik abba, hogy az iskola épületet a község, mint annak örökös fentartója és gondozója, a saját kezelésében építheti föl. Indítványozza, hogy e kérdésnek alapos megoldására egy bizottság küldessék ki.

A képviselőtestület Zsoldos János főjegyző javaslatát s indítványát elfogadta s a bizottságba Wolfner Tivadar országgyűlési képviselőt, Illek Vincze apátplébánost, Mády Lajos esperest, dr. Wenetianer Lajos főrabbit, Brankovics György, Winternitz Gyula, Benkovits Imre, Diamantstein Lajos, Kárpáthy István képviselőtestületi tagokat küldte ki.

4. Tudomásul vétetett, hogy a kereskedelemügyi miniszter a vásári helypénzdíj-szabást jóváhagyta.

5. Köszönettel vette tudomásul a közgyűlés, hogy a belügyminiszter Wolfner Tivadar országgyűlési képviselő közbenjárására, az ujjesti népkönyha fenntartására 300 mmázsa krumplit és 200 mmázsa lisztet engedélyezett. A népkönyha szervezésére és vezetésére a társadalom bevonásával egy jóléti bizottság fog rövid időn belül szervezteni.

6. Felolvastatott a közoktatásügyi miniszternek levele, amelyben nemcsak arról értesíti Wolfner Tivadar országgyűlési képviselőt, hogy elhatározta, miszerint a jövő tanévben az ujjesti gimnázium kérdését akként fogja megoldani, hogy paralel osztályokat fog Ujpesten felállítani, hanem arra is felhívja, hogy Ujpest községe idejében gondoskodjék a szükséges iskolai helyiségekről. Ez utóbbi felhívásnál fogva az a levél nemcsak magánlevél, hanem közokirat is s így természetesen és jogosan került az előjáróság aktái és a közgyűlés elé. Az ügy komolyságát mi sem bizonyítja jobban,

a gúnynak karvalya röpül elébe  
s letépi a virágot.

És megint érzi azt a boldogtalanságot  
a királyleányka.

S ahogy megered könnyeinek árja  
ismét kifakad s nyílik szép virágja.  
Megy-mendegél s az erdő sűrűjébe  
a gyűlölet hollója száll elébe  
s letépi a virágot.

Harmadszor érzi a nagy boldogtalanságot  
a királyleányka.

S a mint megered könnyeinek árja,  
harmadszor is kinyílik szép virágja.  
Kijut a rengetegből végre,  
már látja kedves otthonát.  
s megkönnyebbülve fel az égre  
küld hálátelten egy imát.

Majd otthon aranyos eserépbé  
virágját gondosan elülteti,  
ápolja odaadó szeretettel  
és benne üdvét megleli. . .

. . . A királyleányka te vagy, édes lelkem,  
s a fehér-piros nárcisz — a szerelmem. . .

\*

A karesu mahagóni álló óra  
a pillanatokot ketyegve rója.  
A lámpa tompa fénye szerteárad,  
mint szétszórt, ezerszínű finom por.  
A szemed lángol, hozzám simul vállad  
s ajkunk egyetlen esőben egybeforr.

Vrányi Teofil.

mint azon tény, hogy az ujjesti gimnázium költségei már a jövő évi költségvetésbe beállítottak.

Miután ezen fontos kérdésnek a megoldását szintén Wolfner Tivadar országgyűlési képviselő közbenjárásának köszönhetjük, a képviselőtestület küldöttségileg fogja Wolfner Tivadarnak köszönetét tolmácsolni.

7. Bemutatott a közvilágítás tárgyában a légszesztársulattal kötött szerződés, a melynek nagyfontosságú előnyeit már lapunk 49. számában részletesen ismertettük, s melyet részletes felvilágosítások után a képviselőtestület közgyűlése elfogadott s megbizta a Wolfner Tivadar országgyűlési képviselőnél tisztelegő küldöttséget, hogy a község köszönetét, a szerződés megkötése körül kifejtett buzgóságáért is fejezze ki, egyszersmind elhatározta, hogy azt a 10.000 koronát, a melyet Wolfner Tivadarnak a légszesztársulattól az ingyengáz fejében már ez évre sikerült kieszközölni, nem esatolja a község közbizonyához, hanem emberbaráti ezélokra, például egy „munkás jóléti” alapítványra fogja fordítani.

8. Tudomásul vétetett Dr. Kis Sándor ügyvédnek azon jelentése, hogy a „BUR” vasut ellen indított perben egyezséget kötött s a „BUR” vasut a perköltégek kölcsönös megszüntetésével, a perelt összeget: 5000 koronát a község pénztárába már be is fizette.

9. A képviselőtestület hozzájárult az előjáróság azon javaslatához, hogy a háztulajdonosok köteleztessenek a lakók névjegyzékének könnyen látható helyen való kifüggesztésére, s utasította az előjáróságot, hogy alkosson e célra szabályrendeletet eszközölje ki a vármegyénél a bírságolás jogát.

10. Jóváhagyott a községi vendéglő 6 évre szóló bérbeadására vonatkozó szerződés. Tudomásul vétetett a petroleum-szállításra kiírt árlejtés eredménye. Engedélyeztetett az ujjesti népkönyvtár fenntartására és berendezésére az előjáróság által előirányzott költség; a Beniczky Antal volt községi jegyző özvegyének temetési költsége; a Vácsi-úti kikötő felőli járdának az építési költsége 3545 K.

11. Tudomásul vétetett az előjáróságnak a Kossuth- és Dobó-utcai közcsatornák költségeinek behajtására s a vállalkozó számlájának kiegyenlítésére vonatkozó előterjesztése, továbbá a gyálitói-esatorna kiépítésére vonatkozó szerződése, melyhez gróf Károlyi Sándor 4500 koronával járult hozzá. Kedvező leg intéztetett el a Téli-utcai háztulajdonosok kérelme a csatorna-építési költségek leszállítási tárgyában.

A Téli-utcai csatornának a felépítését ugyanis a talajvíz a többi utcák csatornához képest folyóméterenként 12 koronával megdrágította s a háztulajdonosok ennek a 12 koronának az elengedését kérték, s kérésüknek nyilatkoztak úgy mint a többi utcák háztulajdonosai 24 koronát folyóméterenként kifizetni.

A közgyűlés tekintettel volt a Téli-utcai háztulajdonosok anyagi helyzetére s kérelmüknek az előjáróság javaslatára helyt adott.

12. A járási közművelődési egyesület támogatására 100 koronát; a „József főherceg szanatóriumnak” 100 koronát; az „Ujpesti Gyermekebarát Egyesületnek” 300 koronát szavazot meg a közgyűlés. Odaajándékozta továbbá az „Ujpesti Függetlenségi Körnek” és az „Ujpesti munkás-képző egyesületnek” Kossuth Lajos iratai egy-egy példányát; elutasította a községi óvónők fizetés rendezés iránti kérvényét s néhány illetőégi, telekfelosztási kérvény elintézése után, a közgyűlés véget ért.

## Önálló indítványok:

A képviselőtestület f. hó 15-ki közgyűlésén Mády Lajos három önálló indítványt terjesztett elő.

Az elsőben, az egészségügy szempontjából kifogásolta a szemétnak a köztemető közelében s a mélyebben fekvő utcákban való lerakását és sürgette a szemét elégetését vagy a lerakási hely kérdésnek a mielőbbi megoldását.

A közgyűlés, a kérdés megoldására egy bizottságot küldött ki, amelynek Mády Lajos, Benkovits Imre, Schwartz Jakab, Szabó Jenő, Hoffer Mihály, továbbá az összes orvosok és a község állatorvosa a tagjai.

A második indítványban a piac drágaságával foglalkozott, kifogásolta, hogy az előjáróság nem óvja meg a piacról élő közönség érdekeit úgy, amint azt más városok és nagy községek teszik, és sürgette hogy az ujjesti piac drágaságának korlátozására tegye meg az előjáróság a szükséges intézkedéseket.

A közgyűlés, a kérdés tanulmányozására és a javaslatok elkészítésére egy bizottságot küldött ki, amelynek a község bíráján és főjegyzőjén kívül Mády Lajos, Brankovics György, Ladányi Zsigmond, Benkovits Imre, Kiss Sándor dr. és Szabó Jenő a tagjai.

A harmadik indítványban a jövő évi költségvetés iránt érdeklődött, melyről a szervezési szabályrendelet 99. §-a szerint javaslatot is kell a számvizsgáló bizottságnak készíteni s az előjáróság elé terjeszteni, az év pedig már vége felé jár.

Zsoldos János főjegyző kijelenti, hogy a fogyasztásiadó bérletre vonatkozó szerződés, mely nélkül a költségvetést, nem lehetett elkészíteni, csak három nap előtt érkezett le. Most azonban a költségvetés még e hónapban tartandó közgyűlés elé fog terjeszteni. A közgyűlés a választ tudomásul vette.

## H I R E K.

— Lapunk t. előfizetőinek, olvasóinak, barátjainak s munkatársainak boldog karácsonyi ünnepeket kíván szerkesztőségünk és kiadóhivatalunk.

— Protestáns családias estély. Az ujjesti ágostai hitv. evangélikus egyháztanács f. hó 16-án tartott ülésén elhatározta, hogy a jövő év február havának első felében, a „Közművelődési Kör” helyiségeiben hangversenyyel egybekötött családias estélyt rendez. A „Protestáns” szónak itt nincs felekezeti jelentősége s csak annyit akar jelezni, hogy az estélyt a protestáns egyháztanács rendezi. A hangversenyen előkelő fővárosi írók és művészek fognak közreműködni.

— Az „Ujpesti Takarékpénztár” igazgatósága f. hó 17-én megtartott igazgatósági ülésén az ez évi mérlegét, mely igen szép eredményt mutat ki, helybenhagyta és egyben elhatározta, hogy 1904. évre 16 korona = 8% osztalékot fizet s a legközelebbi rendes évi közgyűlését 1905. évi január hó 21-én d. e. 11 órakor saját helyiségében megtartja. Örömmel konstatáltattott, hogy a takarékbetétek állaga f. é. november hó 30-án 110000 koronával több mint a múlt évben volt. A betétek emelkedése a nagy közönség fokozódott bizalmát jelenti, melyet ezen intézet 36 évi fennállása alatt minden tekintetben ki is érdemelt.

— Egy nyári mulatság eredménye. Az ujjesti ágostai hitv. evangélikusok ez idei nyári mulatsága, daezára annak, hogy a rákospartai parkvendéglős hanyagsága folytán július hó 2-ka helyett csak július 16-án volt megtartható, mégis 852 korona s 69 fillért jövedelmezett tisztán, a mennyiben a jegyekből 600 K a felülfizetésekből 542 K 80 fillér, tehát összesen 1142 K 89 fillér vétetett be, míg ellenben az összes kiadások 290 K 11 fillér képeztek. A végleszámlálás kése delme abban leli magyarázatát, hogy vannak többben, a kik az elvállalt, sőt kért jegyekkel még most sem számoltak be a rendező bizottságnak. Ezek az urak valószínűleg azt hiszik, hogy az evangélikus egyház-

tanás az ő javukra rendezte a nyári mulat-  
ságot.

— **Vegey egyházi kar.** Az újpesti ágost.  
hitv. evangélikus egyház kebelében egy 24  
tagból, 12 férfi és 12 nőből álló vegey egy-  
házi kar alakult meg, a mely nagy ünnepek  
alkalmával az isteni tisztelet lélekemelő ha-  
tását igyekszik énekével fokozni. A vegey  
egyházi kar, melynek Poseh János állami  
iskolai tanító a karmestere, a karácsonyi  
ünnepek alatt fog a templomban először  
bemutatkozni.

— **Az újpesti szegény iskolás-gyerme-  
keknek ruhával és élelemmel való gyá-  
molítására** Goldberger Mór né gyűjtőjén a  
következők adakoztak: Beinstingl J. E. 4  
drb. sapka, Leitner M. L. és fia füzetek isko-  
lás-gyermekeknek, Klein, Friedmann és tsa  
1 csomag barketkendő, Ehrenstein és Társa  
3 drb. télikendő, Pósch Ernésztn 3 drb. fej-  
kendő, Polgár M. és Társa 12 pár gyermek-  
harisnya, Glancz és Robicsok különféle író-  
eszközök, Golberger Mór né 2 korona, Grosz  
Albert 12 pár harisnyát, Goldberger Mór né  
nak szíves gyűjtéséért és az adakozóknak  
adományaikért köszönetet mond a bizottság.

— **Hangversennyel egybekötött zártkörű  
táncestélyt** rendeznek 1905. január hó  
7-én az újpesti állami iskolák tantestületei  
a „Katholikus legényegylet” (Csokonai u.  
34. sz.) helyiségeiben. Belépti díj: személy-  
jegy 2 korona családjegy 4 korona. A hang-  
verseny tiszta jövedelme a „Ferenéz József  
Tanítók-házában” egy Tóth József nevét  
viselő szoba alap létesítésére fordítatik. A  
hangverseny műsora a következő: 1. Ch.  
Beriot „Concert Nr. 9.” Hegedűn előadja:  
Tóth Ilonka k. a. zen. növ., zongorán kíséri:  
Paulovits Böske k. a. 2. Strauss J. „Aria a  
Denevér operette”-ből. Eneklő Burger Ilona  
úrhölgy operaénekesnő, zongorán kíséri:  
Goitein Imre úr. 3. Kiss J. „Rabasszony.”  
Szaválja: Kesserű Balásné úrnő. 4. a) Tito  
Mattei „Non è vero.” b) Nemes Béla. „Lezá-  
rom esedelen szemét.” Eneklő: Römer  
Karola úrhölgy operaénekesnő, zongorán  
kíséri: Lucze Lajos úr. 5. Chopin „Polonaise  
II.” Zongorán előadja Paulovits Böske k. a.  
6. Férfikar.

— **Templomi magánének.** Szilveszter es-  
tjén az újpesti ágostai hitv. evangélikus  
templomban, az isteni tisztelet alkalmá-  
val prédikáció közben Dr. Vladárné, a pol-  
gári leányiskola tanárnője, egy magánéne-  
ket fog előadni, melyre az ágostai hitv.  
evangélikus hívek figyelmét előre is fel-  
hívjuk.

— **Karácsonyi pásztorjáték.** — Az „Uj-  
pesti katolikus Legényegylet” díztermé-  
ben (Csokonay-utca 34. szám alatt) a kath.  
„Tanonc Otthon” tagjai, f. é. december  
hó 26-án a „Békesség az embereknek” cí-  
mű — s a kath. legényegylet tagjai, — „A Bün  
büntetése” című karácsonyi pásztorjáté-  
kot fogják előadni. Az előadás kezdete dél-  
után pontban 6 órakor. Helyárak: Ülőhe-  
lyek az első 5 sorban 80 fillér a többi hely  
60 fillér.

— **Az Újpesti ipartestület betegsegélyző  
pénztára** Brankovics György iparhatósági  
biztos elnöklése mellett rendkívüli közgyű-  
lést tartott f. hó 18-án, a melyen egyhangu  
határozattal kimondotta, hogy az ipartes-  
tületi betegsegélyző pénztárt feloszlatja, il-  
letőleg a budapesti általános munkásbeteg-  
segélyző pénztárhoz esatolja. Miután ezen  
határozathoz előzőleg már az Ipartestület  
rendkívüli közgyűlése is hozzájárult: az  
ipartestületi pénztár átadását Ivánka Pál  
főszolgabíró f. hó 22. d. u. 4 órára tűzte ki.  
Az átadásnál az iparhatóságot Brankovics  
György iparhatósági biztos képviselte. Jelen  
voltak Szalay István vécjárásai számvevő,  
a székesfővárosi V. ker. elöljárója, Ziegler  
József ipartestületi alelnök, Pohl Károly  
ipartestületi titkár, Dr. Miklós Odön ipar-  
testületi ügyész, és Kis A. a budapesti álta-  
lános munkás betegsegélyző pénztár tit-  
kára.

— **Az Újpesti Izraelita Nőegylet** nagy  
hangversenye, melyet a helybeli szegények  
javárára rendezett f. hó 17-én minden tekün-  
tetben kitűnően sikerült. Nagyszámú és elő-  
kelő közönség töltötte meg a Közművelődési  
kör termeit s élvezettel hallgatta Kiss Vilma  
zongorajátékát, aki Chopin „Polonaise-t  
Tsaikovszky „Mazurka de Salon”-ját művé-  
si technikával játszotta el s derekasan  
megküzdött a szivességéből átengedett Ke-  
resztély-féle zongora lehangoltságával és

egyéb hibáival; nagy hatást ért el Kőszegi  
is pompás hegedűjátékával, akit Szirmay dr.  
kísért igen ügyesen a zongorán. Legviharos-  
sabb tapsokat aratott azonban Majtinszky  
Emma, Maleczkyné kitűnő énekiskolájának  
legkitűnőbb tanítványa, aki Faust operából  
a „Tükör dalt” a „Csak egy kis lány” és  
„Lehullott az őszi rózsá levele” kezdetű  
magyar dalokat, továbbá két német dalt jól  
iskolázott, gyönyörű hanggal s oly érdelem-  
teljesen énekelte el, hogy a szó szoros értele-  
mében elragadta a közönséget. Hasonló  
tetszésben és elismerésben részesült Rózsá-  
hegyi Kálmán a nemzeti színház tagja is  
„Az uniformis” „Bucsu egy hölgytől” című  
költemények elszavalásával s egy Gabányi-  
féle monológ előadásával, mely a vasárnapi  
színházi előadások karzati közönségének a  
viselkedését festi le humorosan. Hangver-  
seny után táncz következett, mely kiválóan  
kivirattik, tartott s melynek sikerült leg-  
jobbán bizonyítja az, hogy nemesak a leá-  
nyok hanem még az asszonyok, számúra is  
volt feles számú tánczos.

— **Az általános közjótékonyági egyesü-  
let** sorsjátékának a f. é. december 17-kére  
tervezett húzása — amint azt gróf Csáky  
Albinné közli lapunk szerkesztőségével —  
1905. év tavaszára halasztatott: — a húzás  
napja rövidesen a hírlapokban fog közzé-  
tétetni.

— **Felruházási ünnepélyek.** A „Nándor”  
nevet viselő I. újpesti munkás-betegsegélyző  
és temetkezési egylet f. hó 20-án ruházta  
fő teli ruhával az egylet elhunyt tagjainak  
árváit, az egylet zászlóanyjának Schönlchen  
Teréz urnőnek jelenlétében. Ez alkalommal  
az árvák vacsorával is megvendégeltettek.  
— Az „Amadeo Ágnes” asztaltársaság f. hó  
21-én tartotta meg a Breuer féle vendéglő-  
ben felruházási ünnepélyét, amelyen szá-  
mos szegény gyermeket ajándékozott meg  
teljes téli ruhával.

— **Adakozások.** Az újpesti szegény isko-  
lás-gyermekeknek ruhával és élelemmel  
való gyámolítására következő adakozások  
folytak be:

Baksay Sándor 1 K, Liganek Jenő 2 K.  
Deutsch B. Béla ur gyűjtőjén: Reisz  
Bianka 80 f., Kolláth József 1 K, Deutsch  
Béla 4 K, Hollenberger 10 f., Esz. 20 f.,  
Pósch István 10 f., Vig Ferenéz 20 f.,  
Rusznayk 10 f., Jóba Anna 10 f., Unger 20 f.,  
Szóke 6 f., Schindlerné 16 f., Baralevics  
10 f., Földváriné 10 f., Sijka 10 f., Klein  
Izán 20 f., Bari Jánosné 20 f., N. Fleischer  
20 f., Haas 20 f., Müller 30 f., P. ibelka 10 f.,  
N. N. 40 f., Batalek 20 f., S. A. 20., Kantó  
10 f., Eckhard 20 f., Hölzel Mátyás 20 f.,  
Böhm A. 20 f., L. 10., Hollós József 20 f.  
Összesen: 10 kor. 30 fill.

1303. végrh. szám. 1904.

### Arverési hirdetemény.

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel  
közhírré teszi, hogy az újpesti kir. járásbí-  
róságnak 1904. évi V. 1685. sz. elrendelő  
végzése folytán Dr. Varga Károly ügyvéd  
által képviselt Balkányi Albert felperes rész-  
szére Ehrenwadt Béla és neje alperes ellen  
77 K 50 fill. követelés és jár. erejéig elren-  
delt kielégítési végrehajtás folytán alperes-  
től lefoglalt és 1208 K becsült ingóságokra az  
újpesti kir. bíróság V. fenti sz. végzésével a  
további eljárás elrendeltetvén, annak az  
alap és felülfoglaltatók követelése erejéig is,  
amennyiben azok kielégítési jogot nyertek  
volna, az alperes lakásán Újpesten, Temető-  
utca Groszmann-féle ház leendő megtar-  
tása határidőül 1904. évi december hó 28.  
napján délután 2 órája tűztetik ki, a mikor  
a bíróság lefoglalt butorok, s egyéb ingó-  
ságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés  
mellett, szükség esetén becsáron alul is el  
fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárvere-  
zendő ingóságok vételárából a végrehajtató  
követelését megelőző kielégítéshez jogot  
tartanak, amennyiben részükre a foglalás  
korábban eszközöltetett volna és ez a vég-  
rehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik,  
hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés  
megkezdéseig alulirt kiküldöttnél írásban  
beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne  
mulasszák.

Újpest, 1904. évi december hó 12.

Kiss Gyula

kir. végrehajtó.

1618. végrh. sz. 1904.

### ÁRVERÉSI HIRDETMEY

Alulirt kiküldött bir. végrehajtó ezennel  
közhírré teszi, hogy az újpesti kir. járás-  
bíróságnak 1904. évi V. 235/4. sz. kiküldő és  
az újpesti kir. bíróság fenti sz. elrendelő  
végzése folytán dr. Cserba Elemér ügyvéd  
által képviselt Diamant Ignacz felperes rész-  
szére Radda Ferenéz és neje alperesek el-  
len 558 kor. 40 fill. követelés és jár. erejéig  
elrendelt kielégítési végrehajtás folytán al-  
peresektől lefoglalt és 626 kor. becsült ingó-  
ságok az újpesti kir. járásbíróság V. fenti sz.  
végzésével a további eljárás elrendeltetvén,  
annak az alap és felülfoglaltatók követelése  
erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot  
nyertek volna Újpesten, Deák-utca 53. sz.  
a. leendő megtartása határidőül 1904. évi  
december hó 29. napján délelőtt 1/2 12 órája  
kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt buto-  
rok s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek  
készpénzfizetés mellett, szükség esetén a  
becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárvere-  
zendő ingóságok vételárából a végrehajtató  
követelését megelőző kielégítéshez jogot  
tartanak, a mennyiben részükre a foglalás  
korábban eszközöltetett volna és ez a vég-  
rehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy  
elsőbbségi jelentéseiket az árverés megke-  
zdéseig alulirt kiküldöttnél írásban beadni,  
vagy pedig szóval bejelenteni el ne mu-  
lasszák.

Újpesten, 1904. évi december hó 9.

Polgár

kir. bírósági végrehajtó.

Minden veszély kizarva!

Minden háztartásban  
nélkülözhetetlen a

Schuster Gyula-féle

szabadalmazott  
javított alágyujtó.

Nem kell többé aprófa

Felesleges a petroleum és spiri-  
tus leöntés, mely már sok sze-  
renesétlenségnek volt okozója.

Nélkülözhető a gyors forraló,  
mert ezzel gyorsan és biztosan  
lehet tüzet gyújtani.

Nem kell időt tölteni a tüzrakás  
lesésével, mert intenzív lángja  
biztosan gyújt.

Nem robbanó, tehát nem is  
veszélyes, szükség esetén  
lángja könnyen el is fújható.

Árai:

Gömbölyű alágyujtó 1 drb 2 fillér,  
1 esom. 50 drb . . . . 84 fillér.  
Hosszu alágyujtó 1 drb 1 fillér,  
1 esom. 100 drb . . . . 84 fillér.

Főelárusítás:

Arpád-ut 25.

Petroleum és szesz leöntés felesleges!

# Kiadó.

Arpád-ut 4. sz. házban  
üzlethelyiségek lakással s  
még kisebb-nagyobb laká-  
sok azonnal is kiadók.

# Magyar Regényírók

Megjelent az első sorozat. Tartalma:

Csiky Gergely: Az Atlasz család. Illusztrálta Neogrády Antal.  
B. Kemény Zsigmond: A rajongók. Két köt. Illusztr. R. Hirsch Nelli.  
Pálffy Albert: Esztike kisasszony professzora. Illusztr. Márk Lajos.  
Vadnai Károly: A kis tündér. Illusztrálta Nagy Sándor.

*A legértékesebb magyar regények*

*egyöntetű képes kiadása hatvan kötetben.*

Szerkeszti

## MIKSZÁTH KÁLMÁN

*a ki a nagy vállalat eszméjét kidolgozta és a kötetek elé megírja az írók jellemrajzát.*

*A nagy magyar elbeszélő méltatja a magyar elbeszélő irodalom jeleseit.*

*A bevezetések sorozata együtt a magyar regényirodalom kész története.*

*A gyűjtemény 34 író 54 munkáját – a magyar irodalom ötvennégy kiváló alkotását – öleli fel.*

AZ IRÓK NÉVSORA	Baksay Sándor	Dóczi Lajos	Iványi Ödön	Nagy Ignác	Tolnai Lajos
	Beniczkyné Bajza Lenke	B. Eötvös József	Jókai Mór	Pálffy Albert	Vadnai Károly
	Beöthy László	Fáy András	B. Jósika Miklós	B. Podmaniczky Frigyes	Vas Gereben
	Beöthy Zsolt	Gaál József	Justh Zsigmond	Pulszky Ferencz	Verseghy Ferencz
	Bródy Sándor	Gárdonyi Géza	B. Kemény Zsigmond	Rákosi Jenő	Werner Gyula
	Csiky Gergely	Gyulai Pál	Kuthy Lajos	Rákosi Viktor	Wohl Stefanie
	Degré Alajos	Herczeg Ferencz	Mikszáth Kálmán	Toldy István	
					AZ IRÓK NÉVSORA

*Minden kötet egy-egy kiváló magyar festőművész illusztrációival.*

*Mindössze ezer illusztráció külön diszes műmellékletek formájában.*

*Tiszta, szép metszésű, könnyen olvasható betűk. Finom, famentes papiros.*

*Diszkrét izlésű, diszes bekötési tábla.*

### MEGRENDELŐ-JEGY.

A \_\_\_\_\_ cégtől  
ezennel megrendelem a  
**«MAGYAR REGÉNYÍRÓK»**  
címmű gyűjteményes vállalat *hatvan* kötetét, vászonkötésben 300 koronáért;  
a) *négy* koronás havi részletfizetés mellett,  
b) *félvevőként* fizetendő 25 korona utánvét mellett.  
A nem kívánt módozat törlendő.  
Tudomásul veszem, hogy a fenti műből 1904 szeptember hótól kezdve félvevőként egy-egy 5 kötetből álló sorozat jelenik meg. A részletek az első szállítástól kezdve minden hó 1-én a fenti cégnél \_\_\_\_\_ fizetendők be mindaddig, míg a mű teljes vételára kiegyenlítve nincs. A részletek be nem tartása esetén a részletfizetési kedvezmény megszűnik és a teljes vételár esedékessé válik. Az első részlet utánveendő.  
Szóbeli megállapodások érvénytelenek.  
Lakhely és kelet: \_\_\_\_\_  
Név és állás: \_\_\_\_\_

### A „Magyar Regényírók”

minden művelt magyar uri család örökbecsű könyvtára. A hatvan kötet félvevőként *öt kötetes* sorozatokban jelenik meg. Az első öt kötet most hagyta el a sajtót.

*A 60 kötet ára előkelő kötésben 300 kor. Törleszthető havi 4 koronás részletekben is. Megrendelhető a mellékelt rendelő-jegy felhasználásával bármely könyvkereskedés útján. — Részletes prospektust kívánatra készséggel küld a kiadó intézet*

**Franklin-Társulat**

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda.